

LE DÉLÉGUÉ  
AUX ACCORDS COMMERCIAUX

STRICTEMENT CONFIDENTIEL

Berne, le 12 août 1992

23/10.11

Monsieur le Conseiller fédéral J.-P. Delamuraz

Ma récente mission en Asie de l'Est

J'ai effectué un déplacement en Asie de l'Est du 25 juillet au 2 août. Celui-ci m'a amené à Taïwan du 26 au 29 juillet, à Hong-Kong le 30 juillet et à Pékin du 31 juillet au 1er août. Je vous livre ci-après mes commentaires et impressions sur cette mission.

1. Taiwan

Le séjour à Taïwan avait **deux objectifs**, l'un **officiel** (mission économique mixte dans le cadre du renforcement des relations bilatérales), l'autre **confidentiel** (discussion du compromis possible avec la RPC concernant l'accèsion de Taïwan au GATT).

**En ce qui concerne le volet officiel**, la mission se composait de Mme V. Ruppner, collaboratrice de l'OFAEE, de MM. K.A. Meier, Secrétaire général du VSM et Vice-Président du Swiss Taiwan Trading Group (STTG), et P. Hofer, spécialiste des marchés asiatiques à l'OSEC et Secrétaire général du STTG, du Professeur P. Pscheid, Directeur de l'école d'ingénieurs de St-Gall ainsi que du Directeur du Trade Office of the Swiss Industries (TOSI), M. Jost Feer, qui s'est occupé de l'organisation de cette visite et dont je ne saurais trop louer la compétence.

Mis à part le rappel d'un certain nombre de petits suisses (en matière tarifaire, d'accès aux marchés publics, de protection de la propriété intellectuelle, de services bancaires et d'assurances) l'objectif principal de la mission économique mixte était d'identifier le contenu réel du 6e Plan de développement taïwanais (1991 - 1996) d'un montant de \$ 300 milliards et la possibilité pour des maisons suisses d'être associées à sa réalisation.

**Mes conclusions**, à l'issue d'une gamme très étendue de contacts avec les divers ministères et agences gouvernementales impliqués **sont les suivantes**:

- **le concept de 6e Plan**, comme nouveau paquet d'investissements de \$ 300 milliards, **est très largement une vue de l'esprit**. Il s'agit bien plus d'un fourre-tout dans lequel ont été mis à la fois des projets déjà en cours de réalisation (environ 2/3 du total) et des projets reflétant de nouvelles priorités de développement;
- il est d'ores et déjà établi que la **période de réalisation de ce "6e Plan" s'étendra au-delà des années prévues (1991 - 1996)**;



- 2 -

- **une part importante** (environ 50 %) **des \$ 300 milliards prévus sera destinée à des acquisitions de terrains et des travaux de génie civil** effectués par des entreprises locales;
- en d'autres termes, le concept de "6e Plan", à côté de sa valeur indicative et programmatique, a très vraisemblablement aussi été conçu par les autorités taiwanaises comme une sorte de "miroir aux alouettes" pour attirer l'attention et l'intérêt des gouvernements et entreprises étrangères et pour mieux vendre Taïwan à la communauté internationale des affaires;
- cela étant - avec ou sans 6e Plan - **Taïwan est déjà**, ainsi que j'avais eu l'occasion de le souligner en octobre dernier, **un partenaire économique fort intéressant dont l'intérêt pour nous devrait s'accroître à l'avenir** tant en ce qui a trait à son développement propre qu'à la place qu'il jouera dans le développement de la région de l'Asie de l'Est et du Sud-Est;
- en ce qui concerne le moyen terme, **les besoins de Taïwan sont particulièrement aigus dans le domaine de l'environnement**, notamment en ce qui concerne le recyclage des déchets ménagers et industriels **ainsi que dans le domaine des transports et des équipements hospitaliers**. Dans le premier cas, l'industrie suisse possède une expérience prouvée par rapport à ses autres partenaires industrialisés, dans les deux autres cas il conviendra qu'elle fasse valoir aux Taïwanais les "niches" dans lesquelles son apport pourrait être substantiel.

**Le VSM et l'OSEC vont prendre en main le follow-up de nos contacts à Taïwan** sur la base des réflexions formulées ci-dessus. Il conviendra en outre que **la mission économique mixte à plus haut niveau (Blankart/Borgeaud) prévue pour début novembre prochain** s'attache particulièrement à mettre en évidence les prestations que la Suisse pourrait apporter dans différents secteurs, maintenant que ceux-ci ont été plus précisément identifiés.

Un des buts essentiels de cette prochaine mission me semble également devoir résider dans **une mobilisation de l'intérêt des entreprises suisses à s'établir en propre à Taïwan et/ou à collaborer avec des entreprises taiwanaises**. Les potentialités d'affaires sont considérables tant par rapport au marché taiwanais que régional. Les entreprises Roche et Logitech, que nous avons visitées durant notre bref séjour, sont des exemples particulièrement impressionnants d'établissement dans le pays.

Il me paraît par ailleurs utile de relever l'**excellente atmosphère qui a caractérisé** (comme en octobre dernier déjà, mais avec encore une touche de scepticisme à ce moment-là) **notre rencontre avec la communauté des hommes d'affaires suisses à Taïwan**. Manifestement, c'est pour eux un soulagement, une justification et un encouragement à leur action de pouvoir constater une certaine normalisation des relations entre la "Suisse officielle" et Taïwan en matière économique.

Il m'a été enfin confirmé que **le Ministre du Commerce Vincent Siew** (qui était au Nicaragua lors de notre séjour à Taipei) **se rendra en Allemagne à l'invitation de Möllemann cet automne**. Bien qu'un arrêt en Suisse ne figure pas dans ses plans, le Vice-Ministre du Commerce P.K. Chiang m'a promis de soulever à nouveau avec lui la **possibilité d'un bref arrêt en Suisse (Zurich?) pour un contact avec vous** (auquel nous pourrions adjoindre, le cas échéant, un dîner avec quelques capitaines de l'économie suisse).

En ce qui concerne la partie confidentielle de cette visite, elle a été traitée durant deux entretiens en cercle restreint avec le Vice-Ministre de l'économie P.K. Chiang, accompagné de ses proches collaborateurs et d'un représentant du Ministère des affaires étrangères.

## 2. Hong-Kong

J'ai fait le 30 juillet, sur le chemin de Pékin, une escale de six heures à Hong-Kong durant laquelle j'ai pu m'entretenir, à l'occasion d'un déjeuner organisé à la résidence par l'Ambassadeur Boillat, avec B. Chau, Secrétaire au Commerce de Hong-Kong et D. Tsang, Chef négociateur pour l'Uruguay Round.

Les discussions ont portées essentiellement sur deux points: l'état et les perspectives de l'Uruguay Round ainsi que l'ajustement de la réglementation de Hong-Kong pour tenir compte de la nouvelle définition du "Swiss made".

En ce qui concerne l'Uruguay Round, nos analyses de l'état et des perspectives de la négociation se recoupent largement. D'une manière plus générale, mes interlocuteurs sont, tout comme nous, préoccupés par la possibilité d'une dérive croissante vers des relations économiques et commerciales dictées par les Etats-Unis et la Communauté au détriment d'un système commercial multilatéral basé sur le GATT. Cela étant ils sont, pour des raisons évidentes, peu enclins - et peu en mesure - de prendre un profil marqué dans les controverses en cours concernant l'Uruguay Round.

En ce qui concerne le "Swiss made", j'ai eu confirmation que Hong-Kong ne devrait pas prendre spontanément l'initiative de revoir sa législation pour la rendre compatible avec la nouvelle définition suisse du "Swiss made". Les autorités attendrons au moins pour ce faire un signal clair et formel que la Communauté européenne reprendra à son compte le nouveau "Swiss made". Je suis en contact avec M. Margot de la F.H. sur cette question.

## 3. Chine

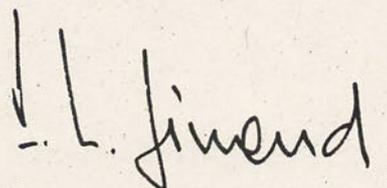
Ainsi que vous le savez, le seul but de mon séjour à Pékin était le problème GATT (avancement des travaux du Groupe de travail du GATT sur l'accession la Chine et établissement d'un groupe de travail sur l'accession de Taïwan, le premier point étant en fait lié à la solution du deuxième).

J'ai eu à cet effet un entretien d'une heure et demie avec le Ministre Li Lanqing puis de même durée avec son équipe de négociateurs GATT menée par le Directeur général du département des relations internationales du MOFERT, M. Long Yongtsu.

Je suis rentré de Pékin avec un **texte de compromis concernant l'établissement au GATT d'un groupe de travail sur l'accession de Taïwan** que j'ai porté à la connaissance des Taïwanais, de la Communauté et des Etats-Unis.

- 4 -

Ce texte a été accepté par toutes les parties. Les représentants des Etats-Unis, de la Communauté et de la Chine rencontrent ce matin, jeudi 12 août, le président du Conseil du GATT afin de lui confirmer officiellement l'accord et faire en sorte que la décision sur la création d'un groupe de travail concernant l'accèsion de Taïwan au GATT soit portée à l'ordre du jour de la prochaine séance du Conseil le 29 septembre.



P.-L. Girard

Copie à: Monsieur le Secrétaire d'Etat F. Blankart  
Monsieur le Secrétaire d'Etat J. Kellenberger, DFAE  
Monsieur l'Ambassadeur P.-Y. Simonin, DFAE  
M. L. Wasescha